

现场/  
主题游将成为加拿大BC省  
推广的发力重点



p2

出境游/  
2016中国游客出境旅游  
消费趋势:追求理性消费  
注重深入体验

p3

资讯/  
德国汉莎航空扩充长途  
航线网络 明年夏将新增  
由慕尼黑和法兰克福

p4



TRAVEL LINK DAILY 微信...

# Travelink 旅业链接 Daily

Be part of our  
newsletter evolution.  
Be part of china tourism evolution.

06/16/2017 P1  
信息发布/info@tlmchina.com  
广告合作/ad@tlmchina.com



## 2017 北京国际旅游博览会在京开幕



6月16日, 2017北京国际旅游博览会在国家会议中心开幕。本届北京旅博会继续秉承“交流、合作、发展、共赢”的理念,吸引了80多个国家和地区、国内28个省市自治区的近千家旅游机构、旅游企业和特邀买家参展,展会为期三天,将举办几十场形式多样、丰富多彩旅游推介和主题研讨活动。

与往届旅博会不同的是,本

次展会中促进入境旅游市场成为最新热点。通过举办国际买家与国内参展商专场洽谈会、国际买家项目考察等活动,将有效促进入境旅游交易。

国际化的交流平台,丰富多彩旅游风情展示将能助力北京国际旅游博览会成为全球旅游业界交流的平台,全球旅游资源展示的舞台。

### 阿联酋航空旗舰店落户阿里旅行

日前, 2016年 Skytrax 全球最佳航空公司阿联酋航空落户阿里旅行, 并宣布官方旗舰店正式上线。

阿联酋航空总部位于迪拜, 地理位置优越, 从迪拜起飞, 在8个小时的行程内, 可以抵达世界各大重要目的地。阿联酋航线网络覆盖欧洲、美洲、中东、非洲、南亚及远东和澳大利亚地区 83个国家和地区的150多个目的地。

谈到此次入驻阿里旅行, 阿联酋航空中国区总经理李旬先生表示道: “很荣幸与阿里旅行合作开设阿联酋航空旗舰店。借助阿里旅行平台强大的用户基础, 相信此次合作将为阿联酋航空与中国消费者的互动带来新突破。”

### 阿根廷10年签证于6月15日正式实行

日前, 根据修订后的《中华人民共和国政府和阿根廷共和国政府关于便利双方旅游人员签证协定》及《中华人民共和国政府和阿根廷共和国政府关于便利商务人员签证手续的协议》, 中阿两国自2017年6月15日起为符合条件的两国公民办理十年有效、多次入境的旅游和商务签证。

在最新签证利好实施的同时, 中阿联合声明中还提到双方同意优化两国航班衔接, 随着十年签证的开放, 中阿直飞航班指日可待。



现场

# 主题游将成为加拿大BC省推广发力点

借加拿大庆祝 150 周年国庆之际，加拿大 BC 省旅游局全球营销副总裁 Maya Lange 女士与亚洲市场发展经理 Ms.Monica Leeck 女士到访中国。为此，6 月 16 日 BC 省旅游局特别在北京举办旅行主题沙龙活动，期望与会的多家旅游业者能在轻松的下午茶时光中，共同探讨和分享中加旅游市场动态及发展方向。

## 便捷的航空网络及旅游资源将成中国游客探访 BC 省主因

在沙龙活动现场，Maya Lange 女士表示：近年来，中国游客造访加拿大 BC 省的人数保持了良好的增长态势。2016 年造访 BC 的全球游客人数增长达到 12.3%，其中中国游客增长达到 18.2%，人数超过 31 万。中国游客已经成为加拿大最大的海外游客来源国。目前中国游客可以轻松造访 BC 省，每周飞往 BC 的直飞航班数达到了 113 班，中国直飞城市也多达 13 个，同时航空运力仍旧在不断增加中。

加拿大 BC 省是一个四季皆宜的目的地。Maya Lange 女士向现场业者介绍：“春天的樱花、夏季的自然户外体验、秋天的赏枫赏鲸、冬季的滑雪，不管是迷人的自然风光还是多样的体育运动，都是吸引中国游客不断到访的重要原因。尤其是冬季的体验，更是加拿大 BC 省引以为傲的旅行亮点，再加之 2022 年中国将举办冬季奥运会，对于冰雪项目的强烈热情，将带动更多中国游客前来一试身手。加拿大 BC 省拥有世界顶级的滑雪及冬季旅行体验，这些包括 EBO 滑雪早鸟计划在内的多重成熟项目也将在中国市场持续推广。”

## 特色主题游的推广将成加拿大 BC 省的重点

2017 年，BC 省旅游局在中国的推广主题叫做：YOLO BC，游乐 BC。加拿大 BC 省旅游局中国市场经理胡瑛介绍：针对游乐 BC 的主题，2017 年在消费者市场上推出了以“加游”为主题的视频及相应旅行社产品，同时配合着加拿大 150 周年庆祝活动，以整合营销的手段推广给广大的消费市场。据悉，2017 年底 BC 省旅游局将推出以“中加旅游年”为核心的“十大 BC 必去目的地”的项目。



图为加拿大 BC 省旅游局全球营销副总裁  
Maya Lange 女士



图左一：加拿大旅游局亚洲市场发展经理  
Ms.Monica Leeck  
图右一：加拿大 BC 省旅游局中国市场经理胡瑛



如何保障旅行产品品质，让游客玩好还要好玩？

NO FASHION, NO TRAVEL

# 无时尚，不旅游

意大利环境国际旅行社张环女士在受访时提出：“设计产品，不是设计游客，而是要进入游客的内心，感受和感受目的地，用专业操作方式序化游客体验，让游客玩得开心，感受他们的喜怒哀乐，以游客身份不断体验 10 年始终如一的服务理念。”

环意  
意大利跟团地接  
Voglia d'Italia Tour

北京服务中心:010-59648686

RAIL EUROPE  
EUROSTAR 欧洲铁路公司

## 欧洲之星专家 Eurostar Professionals

选乘欧洲之星高速列车，数小时内疾驰于伦敦、巴黎和布鲁塞尔之间，探访欧洲不可错过的体验之一。

立刻学习 ▶

## 携程“澳大利亚昆士兰分馆”正式上线

2017 年 6 月，澳大利亚旅游局和昆士兰州旅游局携手携程，正式推出携程“澳大利亚昆士兰分馆”页面，三方合力推广昆士兰地区旅游资源。这也是澳大利亚国家馆旗下第一个建立的州级分馆。在“澳大利亚昆士兰分馆”页面内精彩呈现了五大板块，分别为必游目的地、精彩节目·赛事、精选自由行产品、精选当地玩乐、游记·问答。

近年来，赴澳旅游的中国游客数量保持迅猛的增长，除了游客数量的变化，中国游客的需求也在发生质的变化，越来越多的游客更加偏向于深度游，更加注重对目的地的多元体验。

现场

# 2016 中国游客出境旅游消费趋势：追求理性消费 注重深入体验

全球领先的旅行网站 TripAdvisor(猫途鹰)联合中国银行银行卡中心,基于双方 2016 年度旅游和境外消费数据,发布了《2016 年度中国游客出境旅游消费趋势》。报告包含了过去一年里中国出境游市场的整体状况和趋势;中国游客在境外吃、住、购物等的消费情况和特征;中国游客在境外旅游时的主要需求;以及 2017 年新兴的热门旅游目的地、旅行趋势、高性价比的目的地等。

TripAdvisor(猫途鹰)中国区首席运营官潘浩栋先生表示:“TripAdvisor(猫途鹰)此次与中国银行联手,是对 2016 年中国出境游消费者的整体回顾和趋势分析,也是我们深入发掘旅行者消费需求的一次突破。我们看到中国旅行者的消费诉求正在向以体验为主的休闲深度游转型, TripAdvisor(猫途鹰)将持续升级产品和服务,提供更多旅行灵感,做消费者身边真正的“海外吃住玩乐”行家。”

## 出境游市场

据中国国家旅游研究院数据显示,2016 年中国出境游规模达到 1.22 亿人次。同比 2015 年的 1.17 亿人次,增长 4.3%。中国再次成为全球最大客源国。中国游客的身影愈加频繁地出现在世界上越来越多的角落。

### 北上广出境游人次领跑,二三线城市蕴藏巨大潜力

据 TripAdvisor(猫途鹰)2016 年网站及 APP 访问量数据显示,来自北京、上海和广州的用户对境外目的地相关页面的访问量最大,其次是成都、南京、杭州、深圳、郑州、武汉,和济南。



另外,从访问量的年增长率来看,除以上城市之外,南昌、合肥、昆明、长沙、重庆等城市在 2016 年表现出巨大的潜力。随着城镇化的加速及我国居民护照持有率的不断提升,以及海外直航的开通加速,二三线城市的出境游市场及消费实力将日益凸显。

### 泰国成为最热门目的地,中美旅游年引广泛关注

TripAdvisor(猫途鹰)网站及 APP 数据显示,过去一年里,中国用户对泰国相关页面的访问量是所有境外目的地国家里最高的。对中国游客来说,泰国是较早开放落地签的国家之一,也是相对成熟、近距离、且性价比较高的出境游市场。

2016 年最受中国出境游客关注的目的地 Top10 包括:泰国、日本、美国、印度尼西亚、意大利、法国、越南、英国、马来西亚,及西班牙。2016 年是“中美旅游年”,美国作为旅游目的地,虽相对距离较远,且消费较高,也获得了高度关注,仅次于泰国和日本。

## 旅游与消费

### 辽宁游客消费力领跑其他省市

据中国银行信用卡境外消费数据显示,来自辽宁省的游客在境外热门目的地,如日本、美国、印度尼西亚、法国、越南等,其人均刷卡消费额均高于其他省市的持卡人。辽宁游客在美国和法国的人均刷卡消费额均达到 21,000 人民币以上,在日本的人均消费也达到 18,000 人民币以上。

### 境外消费以 20-30 岁女性、30-40 岁男性为主

据中国银行信用卡境外消费数据显示,2016 年在境外热门目的地国家消费的持卡人中,女性占比达 55%,男性为 45%。其中女性人群中,人数占比最多的年龄段是 20 至 30 岁(18%),而男性人群中,人数占比最多的年龄段是 30 至 40 岁(13%)。

### 买:免税店和奢侈品百货

据中国银行境外消费数据显示,中国游客在境外消费额最多的商户集中在机场免税店、大型百货公司和奢侈品店。其中,消费最多的商户分别是:法国巴黎老佛爷百货、英国哈洛德百货、美国 DFS 免税店、日本伊势丹百货。爱马仕、LV、Burberry、Tiffany 等奢侈品牌也收到国人追捧。

### 追求舒适的中高端酒店住宿体验

据 TripAdvisor(猫途鹰)网站及 APP2016 年的酒店预订数据,中国游客在预订东南亚热门目的地,如泰国、越南、马来西亚的酒店时,会挑选均价在每晚人民币 800 至 1200 元之间的酒店;而在预订美国、法国、英国等欧美高消费国家的酒店时,则在人民币 1600 元/每晚上下。

### 消费之都:美国



据中国银行境外消费数据显示,中国游客在美国当地的消费数额最高,人均刷卡消费超过人民币 18,000 元。在同为高消费及奢侈品市场占有率很高的英国、法国和意大利,持卡人在当地的人均消费约为人民币 17,000 元。同为热门旅游目的地和国人购物首选的日本(13,000 人民币以上)紧随其后。物价相对便宜的东南亚地区的泰国、印度尼西亚、越南和马来西亚则均在 4,000 人民币左右。

### 出境游客爱刷什么卡

在中国银行目前发行的上百种信用卡中,“全币种国际芯片卡”、“长城环球通自由行卡”、及“长城国际卓隼卡”是最受中国银行出境客户喜欢的信用卡。此外,中国银行信用卡还荣获“2016 年猫途鹰中国出境旅行者喜爱的信用卡”称号。

出境游需求:放松、深入当地、一饱口福

### 对休闲度假的需求越来越强烈

据 TripAdvisor(猫途鹰)网站及 APP 2016 年访问量数据,在过去的一年里,受中国游客关注度增长最多的热门目的地城市中,绝大部分都是适宜度假的海岛或海边城市。从日常的繁忙生活中寻得一段时间的放松、享受度假的愉悦成为了越来越多中国游客的首要旅行目的。

2016 年访问量增长率最高的前十个城市分别为泰国涛岛、越南芽庄、泰国甲米、摩洛哥卡萨布兰卡、泰国苏梅岛、越南藩切、摩洛哥马拉喀什、菲律宾杜马盖地、俄罗斯伊尔库兹克,和日本大阪。

### 希望体验不同的文化

据 TripAdvisor(猫途鹰)2016 年所做的一次旅行者行为调研报告显示,46% 的中国受访者表示,他们选择上一次旅行的目的地的主要原因是希望体验当地特别的文化。随着旅行经验的日渐丰富,越来越多的中国旅行者更加期待深入体验当地的生活和独特文化,而不是走马观花。

另据 TripAdvisor(猫途鹰)2016 年网站及 APP 访问量数据显示,年度关注度最高的热门目的地城市中,泰国清迈,日本的大阪、京都等极具当地特色、文化特征突出的目的地都位列其中。

### 对美食停不下来的执着追求

在境外旅行时, TripAdvisor(猫途鹰)APP 用户使用频次最高的功能便是查找餐厅。数据显示,2016 年在上述 Top10 热门及新兴海外目的地旅行时,使用 TripAdvisor(猫途鹰)APP 的用户平均每人每天查看餐厅的数量在 20 家以上。中国游客对美食的执着追求可见一斑。

除了查看餐厅基本信息和点评,参考旅行者上传的餐厅和食物的照片也是对中国游客最有帮助的功能。另外,为了帮助中国旅行者享受更好的美食体验, TripAdvisor(猫途鹰)近期还推出了海外热门餐厅预订和双语菜单功能。

据中国银行境外消费数据显示,2016 年中国游客海外餐饮类消费较 2015 年同比提升 18%,每餐开销约 350 元。2016 年最受中国出境游客关注的目的地 TOP10 中,日本的餐饮消费水平最高。

### 2017 关键词:免签、小众、高性价比

在过去一年里,随着更多国家和地区对中国游客实施简化签证的举措,面向中国市场推介旅游资源等原因,一些新兴的热门目的地进入越来越多中国游客的视野。

### 免签推动摩洛哥成为最炙手可热的新兴热门目的地

2016 年 6 月 1 日,摩洛哥宣布给予中国公民免签待遇,停留期不超过 90 天。一时间,这个有“北非花园”之称的遥远国度成为热议的话题。

TripAdvisor(猫途鹰)网站及 APP 访问量数据显示,2016 年下半年,中国游客对摩洛哥旅游的关注度显著增长,较上半年环比增长 167%;同时来自中国银行的境外消费数据显示,2016 年在摩洛哥持中国银行银行卡消费的人数同比 2015 年增长近 3 倍。

### 趋势:追寻相对小众、新颖的旅行体验



除摩洛哥以外,2016 年在 TripAdvisor(猫途鹰)网站及 APP 上访问量年增长率最高的目的地前十位有乌克兰、菲律宾、越南、冰岛、北马里亚纳群岛(包括塞班岛等)、捷克共和国、芬兰、泰国,和日本。

随着旅行经验的日渐丰富和对世界的好奇心,中国旅行者们正不断探索更多相对陌生、小众、且独特的目的地。

### 新兴热门目的地:当地消费相对较低

据中国银行境外消费数据显示,2016 年中国游客在以上这些新兴目的地的人均消费额普遍相对较低,集中在 4,000 到 6,000 人民币之间。在摩洛哥当地的人均刷卡消费仅为 3,600 人民币左右。

相比起一些消费水平较高的目的地,从旅行预算考虑,这些新兴的热门目的地也不失为高性价比的旅行选择。

**RAIL EUROPE**  
欧洲铁路公司

**瑞士旅行通票超级明星**  
Swiss Travel Pass SuperStar

立即注册并学习瑞士旅行通票超级明星专家课程,不仅可以积分兑换限量精美礼品及瑞士旅行通票,更有机会在学习期和销售期赢取丰富奖品,甚至免费参加瑞士考察团,在瑞士作实地考察和游览,亲身感受瑞士交通系统的舒适和便利,探索瑞士的自然风光!

**立刻学习**

## 芬兰航空全面升级中国客舱服务 夏季增至每周 35 个航班



近日,芬兰航空宣布对大中华地区的洲际航线进行客舱服务的全新升级。即日起,将全面配备 WI-FI 无线连接设备,并开通支付宝云上支付服务。届时,乘客可以在万米高空使用支付宝便捷实现机上购物,并在飞行过程中使用自己的移动设备享受多种精彩服务。此项升级惠及大中华区航线,包括由 A330 客机执飞的重庆、西安、和广州航线,以及由 A350 客机执飞的北京、上海、香港航线(香港航线将于 7 月 1 日正式开通支付宝服务)。

除了在机舱服务为中国乘客“谋福利”,为了满足中国乘客的出游需求,芬航增加了香港和芬航枢纽赫尔辛基机场之间的航班数量,达到史无前例的每周 35 个航班。

## 德国汉莎航空扩充长途航线网络 明年夏将新增由慕尼黑和法兰克福起飞的目的地



德国汉莎航空继续扩充航线网络，从2018年夏开始，法兰克福机场新增目的地为美国加利福尼亚州的第二大城市圣地亚哥；慕尼黑机场新增目的地为新加坡及芝加哥。

德国汉莎航空集团执行委员会成员兼枢纽管理负责人 Harry Hohmeister 先生表示：“凭借 A380，我们能够在五星级机场为慕尼黑客户提供优选客机。近年来，我们在枢纽管理方面取得了很大进步。通过流程协调和整合，我们能够更加灵活地利用遍布世界各地的飞机。质量、效率和增长始终是我们的第一要务。”

德国汉莎航空明确表示将继续在巴伐利亚保持持续发展。在未来两年，慕尼黑的汉莎长途机队还将新增两架飞机。

## 中国铁路总公司发布暑期铁路新运行图 7月1日起将实行

近日，中国铁路总公司出台了2017年暑期旅客运输工作方案。方案显示，2017年铁路暑运从7月1日起至8月31日止，共62天。暑运期间，全国铁路预计发送旅客5.98亿人次，同比增加4970万人次，日均发送旅客965万人次，增长9.1%。

为方便旅客出行，铁路部门提早编制运输组织计划，扎实做好车辆、设备、人员等各项准备工作，努力提高人民群众旅行获得感。自7月1日零时起，全国铁路将实施新的列车运行图暨暑期图，除日常开行的旅客列车外，铁路部门安排增开跨铁路局中长途旅客列车46对，高铁实行高峰运行图。

## Airbnb: 平台40%的房源已经覆盖即时预定功能

据悉，Airbnb于2014年才刚刚引入即时预订功能，之前所有用户在平台预订时，需要先向房主提交预订申请，然后等待房主确认。

本周，Airbnb正式宣布，平台上支持即时预订的房源，现在已经成功突破了2/5。这相当于40%的订单现都可实时确认。

Airbnb透露这一转变仍将加速进行，未来即时预订将覆盖70%的房源。Airbnb正在通过覆盖即时预订功能这一方式追赶在房屋租赁领域的首要竞争对手Booking.com，原因是后者平台内100%的房屋都已实现了即时预订。

## 卡塔尔航空未来一年将新开24条航线

综合外媒报道，尽管多个邻国均与卡塔尔断交，并且不断升级的政治僵局威胁着卡塔尔这个小国的经济，但卡塔尔航空面对艰难形势并不屈服，而是发誓要继续坚持扩张战略。

作为海湾地区的第二大航空公司，未来一年卡航将新开创记录的24条航线，包括旧金山、里约热内卢和都柏林，并且未来五年里，卡航机队将新增66架空客A350飞机。但随着关于卡塔尔所谓支持极端主义的外交危机的展开，卡航这一雄心勃勃的扩张计划可能会受到阻碍。

## 中青旅旗下山水酒店拟出资500万元设立酒店管理公司

6月14日，深圳中青旅山水酒店股份有限公司（以下简称“山水酒店”）发布公告称，该公司拟设立全资子公司北京芍药酒店管理有限公司（暂定名，最终以工商注册为准），注册地为北京，注册资本为人民币500万元，占注册资本的100%。

公告显示，本次山水酒店对外投资旨在优化整合优质资源，逐渐完善公司的酒店布局，更加有效地提高公司的综合竞争能力，实现公司的长期战略发展目标。

## 便利旅客简化程序 澳大利亚计划废除出入境卡

据澳洲新快网援引《每日邮报》消息，为了方便广大旅客，澳大利亚移民和边防部门（Department of Immigration and Border Protection）计划废除出入境卡。

据了解，按照目前的规定，游客在出入境澳大利亚时，都需要填写一张橙色的入境卡（Incoming Passenger Cards）或绿色的出境卡（Outgoing Incoming Passenger Cards）。移民和边防部门指出，旅客在纸质出入境卡上填写的数据非常重要，该部门正在与澳大利亚统计局（Australian Bureau of Statistics）合作，找寻方式替代出入境卡来收集相关数据。

据了解，届时出境卡有望先被取消，入境卡则紧随其后。不过，针对旅客出入境时如何在电子化系统下申报限制性物

## 中国主题公园发展迅猛 2020年整体游客量或超美国

由主题娱乐协会（Themed Entertainment Association，以下简称“TEA”）与AECOM联合推出的《2016主题公园报告和博物馆报告》正式出版，展示了2016年全世界顶级主题公园、水上乐园以及博物馆的游客量升降并存的数据。

在亚洲地区，虽然排名前20位的主题公园游客量较前一年总体下降2.8%，但中国三大主题公园运营商华侨城、华强方特和长隆都实现了游客量的大幅增长。“虽然主题公园市场整体发展迅速，但是激烈的竞争和市场剧烈变化都会大大影响个别公园的业绩表现，”AECOM亚太区经济咨询副总裁吉井贵思先生说。“但亚洲地区的主题公园市场还远未饱和，总体预测还是和之前一样——中国主题公园的整体游客量将会在2020年前超过美国。”

## 美国: 部分机场试行刷脸登机 免证件登机或成现实

美国运输安全局（TSA）近日表示，为了缩短旅客的安检时间，将在亚特兰大和丹佛（Denver）多个机场试行指纹及人脸识别技术，若试用成功，该系统最终有望彻底取消使用传统的纸本登机证和身份证件。

这项技术由私人身份识别公司“Clear”开发研制，迄今已在全美21个机场投入使用指纹、人脸识别仪器，TSA目前正在评估指纹识别技术是否安全可靠。

除旅客登机可依靠自动识别技术外，办理行李托运同样可以用这种方式节省不少时间。达美航空5月15日表示，将投资60万美元配备人脸识别的自助托运机器，该机器搭载脸部识别技术，并和乘客护照照片进行比对，比对成功后，旅客便能够自行利用该机器托运行李，省去到柜台前排办理的时间。